

# LA EPOCA

Diario Católico Independiente

“Per crucem ad lucem”

Con aprobación eclesiástica

Director: — LA SOC. REGENERACION — OFICINA: Calle 6ª, nº 169. 160 varas al Nte. del Mercado — Editor - Administrador: — Luis Cartín G.

Apartado de Correos: Nº 710.

La suscripción vale ₡ 1-00 al mes

Número suelto, cinco céntimos.

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, MARTES 20 DE FEBRERO DE 1912

NÚM. 242

## SANTORAL

Martes 20.—La Conmemoración de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo. Santos Potamio y Nemesio, mártires, y Santos León, Euquerio y Eleuterio, Obispos.—Floreció San Eleuterio en el siglo VIII, y fué uno de los más insignes Prelados de la Iglesia de Francia, no sólo por su eminente virtud, sino también por su fervoroso celo en perfeccionar la disciplina eclesiástica. Estuvo sie-

te años en en Jumiges, ejercitándose en rigurosísimas penitencias, y después llegó á ser Obispo de Orleans. Padebió persecución y fué desterrado á Colonia, pero todo lo sufrió con resignación cristiana. Murió el día 20 de febrero del año 743.

No hay seguridad para el que duerme cerca de una serpiente.

## EFEMERIDES nacionales

20 de febrero de 1675.—El visitador don Benito de Nova Salgado dictó una ordenanza disponiendo que los encomenderos no residieran en el pueblo de su encomienda; que se exigiera el tributo en plata; que si se perdían las cosechas de un año los indios quedarán libres del tributo ese año, y que no se repartieran indios para los trabajos del campo y la ciudad; prohibió á los doctores castigar á los indios, y los matrimonios de indios y esclavos.

## Informe de Policía

Noche del 17.

Miguel Umaña estuvo á punto de atropellar á un grupo de personas con su bestia por no obedecer una orden de policía.

Una señora Cascante Castro sustrajo un par de zapatillas de la venta de Máximo Zeledón.

José Molina Berrocal sustrajo un saco de café en grano á Juan Figueras Arana.

Benigno León Aguilar y Francisco González Hernández provocaron á riña á Jesús Calderón y le rompieron la chaqueta.

Noche del 18 próximo pasado.

En el barrio de Pavas, Gabriel Fernández infirió una lesión á Julián Mesén en el costado derecho que tardará ocho días para sanar.

A Rafael Méndez Arias le sustrajeron los números 6,902 y 12,588 del sorteo de la Lotería del Asilo Chapuí en el próximo mes.

La chimenea de la casa de Mr. Field se incendió; logróse detener el fuego con el auxilio de la policía.

Hubo bailie en el club Alfonso XIII.

Roberto García dió una pedrada á Pedro Antonio Vaca en momentos en que éste estaba imposibilitado para defenderse.

Salomón Leitón golpeó en una mano á Carlos Alberto Villaseñor.

A José Joaquín Alcázar le robaron de su casa de habitación un pañolón y algunos otros objetos. Se hacen las pesquisas consiguientes para averiguar los rateros.

Conato de incendio en casa de Rafael Bautista Villaseñor; se quemó apenas un poco de ropa.

Un postecito que había en la esquina de la Botica Francesa para resguardar el caño amaneció quebrado y fué recogido en

la Botica hasta tanto no disponga de él quien corresponda.

Una ronda especial cuidó de los establecimientos de licores con el objeto de evitar la venta y ver si las divisiones de los licores estaban en debida forma.

## Gabiegramas

### DE CHINA

Pekín, 16.—El Presidente Sun telegrafió á Yuan Shi Kai diciéndole que había recibido una copia del edicto de abdicación y una carta en que le declara su adhesión á la República unida, que todo esto causó gran regocijo; pero que la República unida no podía reconocer el nombramiento de organización hecho por el Emperador Ching, y que si insisten en su rapidez, puede resultar de esto nuevas dificultades que le obligaba á llegar inmediatamente á Nanking con el fin de darle todo el lleno al arreglo de conformidad con los deseos del pueblo. Si la presencia de él dice, la estiman como necesaria en el norte para mantener el orden, le encarezco se sirva designar una persona que le represente, invertido de poder feaciente y suficiente para los mismos fines que dejó indicados, después de esto había que expresarle la decisión de la Asamblea nacional.

Pekín, 16.—Yuan Shi Kai envió instrucciones al General Tang de hacer otra clase de arreglos, los partidarios de Yuan Shi Kai tienen la creencia de que el nombramiento de la organización recaído en el canciller se hace á un lado, los republicanos probablemente nombrarán otro Presidente en atención á que es casi imposible un avenimiento entre Yuan y Shi relativo á lo que el último solicita.

Shanghai, 16.—El General Tang Tung salió para Nanking á conferenciar con el Presidente Sun, con relación al arreglo del Gabinete, que dé estabilidad á la República. La aceptación de Yuan Shi Kai sería del agrado de los chinos del sur quienes creen que el norte y sur pueden trabajar armoniosamente en la causa de la regeneración del país.

### DE WASHINGTON

Washington, 16.—Los sufrimientos de los millones de hambrientos que hoy en China han sido gráficamente descritos por la cruz roja americana que está en

Amoy; Mr. Wildes, cónsul general en Shanghai y miembro del comité de socorros dice que la situación se ha empeorado; que está peor que nunca; que necesita dinero inmediatamente porque la escasa cosecha de granos se recogerá hasta en mayo; de consiguiente los tres meses que quedan al frente serán de escasez, que empeoran á Sun más la situación.

### DE ESPAÑA

La Coruña, 16.—Los hambrientos del faro en la isla Lobeira son seis. La comarca angustiadísimas por no poderles prestar auxilio habiéndose intentado varias veces inútilmente por la fuerza del oleaje.

Sevilla, 16.—Las aguas descienden rápidamente, los muelles y calles intransitables aun con mucho fango que numerosos brigadas se ocupan de quitar para evitar epidemias, se trata de abrir el puerto nuevamente, se han reunido los párrocos, consejales y otras personalidades para tratar de modificar el sistema de distribución de socorros, llevando los repartos á domicilio. Una explosión de pólvora clandestina mató á su dueño y dos hijos destrozados.

## DE INGLATERRA

### Discurso del Trono

Londres, 16.—Grandes grupos presenciaban y honraban la real procesión en la apertura del Trono. En el discurso del Rey, éste al referirse á la guerra turco italiana dijo, que desgraciadamente todavía existía este asunto, que el Gobierno estaba listo para aprovechar cualquier ocasión propicia que se presente para reunirse á las demás potencias á fin de poner término á las hostilidades por medio de la mediación. Entre los proyectos que menciona, ocupa lugar preferente el *Home Rule*.

Londres, 16.—El almirante Norwell Salmon ha muerto. En su discurso, el Rey George dijo que espera que China tendría pronto un gobierno estable, y que si ambas partes contendientes respetaban las vidas é intereses de los ingleses, el gobierno no tendría para qué intervenir. El Rey felicitó á la Conferencia Internacional de la Haya por haber reglamentado el comercio del opio. Refiriéndose á la agitación obrera, dijo que esperaba que con el espíritu sereno que debe caracterizar á ambas partes, el pacífico arreglo no se hará esperar para evitar mayores perjuicios.



## De Austria

Parece que aumentan las desavenencias entre el anciano emperador de Austria, Francisco José, y su sobrino el archiduque Francisco Fernando, heredero del trono. Recordará el lector que cuando este archiduque contrajo matrimonio con la señorita Sofía de Chotek, hoy duquesa de Hohenberg, prestó juramento de acatar el estatuto vigente sobre uniones morganáticas, y en vista de tal juramento el emperador autorizó la boda. El estatuto de las uniones morganáticas (es decir, de las personas de la familia imperial con las que no son de su misma estirpe), impone á los que así se casan ciertas limitaciones harto molestas. Así, esta duquesa de Hohenberg, que ha de ocupar el trono con su marido en plazo breve, no puede hoy asistir á ciertos actos de la corte.

El archiduque pretende que se reforme el estatuto, y el emperador, muy apegado á la tradición, se opone á ello. La verdad es que esto del morganatismo no tiene importancia alguna, y como tantas otras fórmulas puramente externas, ha de desaparecer. Como todo lo que dificulta los matrimonios, estas disposiciones sobre el morganatismo pueden llegar á ser hasta inmorales, y es natural que contra ellas se levanten muy justificados clamores.

Como el archiduque no ha podido convencer al anciano emperador, se ha retirado con su mujer á la isla Brioni á fin de evitar la desairada situación en que quedaría la duquesa no pudiendo asistir á las fiestas que la Corte celebra en estos días de Pascua.

## Rectificación á "El Noticiero" con respecto al actual Presidente de China

Dice el diario aludido que Sun Yat Sen actual Presidente de la nueva República china es cristiano y pertenece á la secta anglicana. Esta primera parte está bien como que dicha secta es una rama del protestantismo y los protestantes son cristianos.

Mañana la segunda es falsa al asegurar que es decidido propagandista de las ideas católicas. Los protestantes cualquiera que sea la secta á que pertenezcan son cristianos, pero no católicos.

Mas como afirma que abrazó esas ideas, no dice claro el colega si es que se separó del anglicanismo para abrazar el catolicismo.

Lo que nosotros creemos es que *El Noticiero* no hace distinción alguna entre el cristianismo y el catolicismo.

Le aconsejamos al colega dar una ojeada á la historia de la Reforma que en cualquier manual de Historia General puede encontrar y si quiere hacer un estudio en forma le recomendamos la notable obra de W. Coblet, Historia de la Reforma Protestante, tan encomiada por católicos y no católicos.

Siempre es bueno refrescar estos conocimientos que se adquieren en el colegio y hasta en el último año de la escuela primaria.

## ¡Atención, padres de familia! Colegio Seminario

La matrícula queda abierta todos los días desde el 15 de febrero. Los alumnos internos entrarán el 5 de marzo y las clases principiarán el 6 de marzo.

### EL RECTOR

## Noticias del cable Argentina

Buenos Aires, 17.—El Senado aprobó el presupuesto que había sido aprobado por la Cámara de diputados y dispuso adoptar la moción que hizo adoptar el mismo presupuesto de 1911; pero con el deber de reducir anualmente el gasto en ornamentos. Los Agentes Generales de los ferrocarriles pasaron una nota al Ministro de Obras Públicas en que le comunican que no aceptan la proposición que se les hizo de arreglo prometiendo si restablecese el tráfico en el tiempo designado por la ley á las compañías.

### Chile

Valparaiso, 17.—El ferrocarril entre Arica, Chile, y las Palmas, Bolivia, será abierto oficialmente en setiembre próximo. Los informes que llegan de las provincias del Norte son de que el oleaje ha estado muy fuerte en Pisagua, Taltal y otros puntos nitrateros donde ha causado daños considerables.

La sociedad chilena celebró ayer el primer centenario del apareamiento del primer periódico nacional que se llamó *La Aurora de Chile*, impreso en una prensa por trabajadores americanos, cuyo periódico contribuyó poderosamente á la propaganda del espíritu revolucionario en todo el país.

### España

Barcelona, 14.—La Casa Americana estuvo llena de los representantes de las varias corporaciones; fué presidida por el Cónsul argentino, Sr. Coche, y la conferencia fué dada por el Dr. Pond, recién llegado de Buenos Aires.

Habló sobre el cultivo del algodón en la Argentina y sobre las grandes rentas que reportará á España, importando de aquel país que será sin duda la salvación de la industria algodonera de Europa. La Argentina está en condiciones tales que puede proveer de carnes á Europa, librándola del yugo norteamericano. Explicó las grandes cosechas que se recogen de algodón en Corrientes y Chaco, por cuyo razón lo pueden dar más barato que el americano. Excitó á los industriales españoles á aprovechar estas ventajas. Fué muy aplaudido.

El Ferrol, 17.—A causa de estar los bosques y montañas cubiertas de nieve por las fuertes nevadas, los lobos de los valles andan por la aldea de Monfero, donde fué destrozado un joven.

Madrid, 17.—El rey regresó y presidió el consejo, Canalejas pronunció un discurso en que expuso la negociación hecha con Francia. En los debates se sancionó la ley sobre inundaciones, se firmó el nombramiento de alcalde hecho en el señor Ruiz Jiménez, reomanista. Una comisión de los empresarios de teatros presentó á Rodríguez una solicitud pidiéndole la supresión de los

impuestos en atención á la mala situación, porque de lo contrario se cerrarían.

### China

Nan King, 17.—La Asamblea Nacional por unanimidad eligió á Yuan Shi Kai, Presidente de la República, designando á Nanking como capital provisional.

Nanking, 17.—La asamblea *resignó* la presidencia de la República á Sun con la condición de que tanto él como el gabinete actúe hasta tanto un nuevo Presidente tome posesión. El momento en que Sun presentó su dimisión hubo confusión en la Cámara, mejor dicho, estupefacción pero enseguida vino la calma, se meditó en las razones en que la apoyaba, se tomó en cuenta la indicación que él hacía de Juan Shi Kai, y encontrando que el nombre de este señor llenaba las aspiraciones del pueblo y de la asamblea en general, su elección fué unánime. Todos á una voz se adhirieron á él por que él representa la causa nacional por su indiscutible lealtad en los servicios prestados al trono, en su calidad de servidor de la nación, fuera de todas estas cualidades es Juan Shi Kai un hombre creador y organizador, además de su gran habilidad, razón por lo cual la nación unida ve en él al hombre llamado á consolidarla contribuyendo á formar la mayor felicidad para la patria. Juan Shi Kai, ha recibido la enhorabuena nacional. Enseguida la asamblea pasó una resolución por la que se le tributan grandes elogios á Sun. Ayer cuando se recibió en la Cámara la excusa de Juan de no venir á conferenciar con el Presidente Sun, la impresión produjo un efecto desfavorable y los miembros de la reacción en el senado declararon que no votarían por él porque aquella negativa venía á confirmar lo que ya se aseguraba de que Juan había solicitado de los representantes de las potencias de Pekín se le reconociera como Presidente supernumerario de la dinastía manchú pero poco á poco sus temores desaparecieron y la votación fué por unanimidad.

### Estados Unidos

Washington, 17.—Notician que 15 jinetes armados penetraron á territorio americano; se ha dado orden de perseguirlos.

New York, 17.—A iniciativa de Mr. John Barret se formó una sociedad panamericana en Estados Unidos con su asiento en la ciudad de New York, con el objeto de agasajar á los panamericanos prominentes que lleguen á Estados Unidos. El Presidente de la sociedad es Mr. Henry White ex-embajador en París, y vice-Presidente Mr. Lloyd Griscon embajador del Brasil y Secretario Mr. Barret. El comité ejecutivo la componen Mr. Morgan, Mr. Motty, Mr. Munzy, Mr. Nixon, Mr. Norten, Mr. Robin Schuab, Mr. Shepperd, Mr. Sherrill, Mr. Spyer y Mr. Venderley.

Washington, 17.—Medill McCormish, Presidente del Comité Nacional por Roosevelt, publica que en 23 estados de la unión, 238 colegios electorales votaron por Roosevelt. Las probabilidades de Taft disminuyen.

### México

Mejico, 17.—Incomunicado Iguala con estado de Guerrero el puente grande del ferrocarril fué volado con dinamita en momento en que pasaba un tren militar causando la muerte á muchísima tropa.

Santa María, 17.—Los zapatistas han sufrido una gran derrota en los alrededores de Torreón que está lleno de vasquistas. El General Triviño se dirige á marchas forzadas á defenderla.

Cuernavaca, 17.—Continúan las depresiones de los zapatistas. En la hacienda Aganquec estado de Michoacan han robado ganado, las armas que había de la finca y cinco mil pesos; pero los federales que se dirigían á Josutla, en emboscada, salvaron el botín gracias á la hábil maniobra del joven teniente no sin perder 35 hombres.

El Paso, 17.—Témense complicaciones internacionales porque soldados americanos penetraron equivocadamente á Juárez.

Las guardias mejicanas los detuvieron. En toda la ciudad se armaron los mejicanos, inmediatamente se presentaron al Teniente Fields, quien les manifestó que todo había sido por causa de una equivocación no siendo él conocedor práctico de la línea divisoria. Una vez retirados, la efervescencia se calmó.

Las Palmas se ha declarado residencia del Gobierno, Vásquez Gómez ha sido proclamado Presidente.

El Paso, 17.—Ciento veinte vasquistas tomaron las Palmas, limitrofe con nuevo Mejico, encabezado por Ponce quien telegrafió al Gobernador de Tejas felicitándolo por no haberles permitido el paso á los federales por territorio americano, niega las calamidades que se dice cometieron en la finca de Arley, en los alrededores de Parrol y el ataque á la casa del inglés Jámex Hamilton á quien amarraron hasta que entregara ocho mil pesos, maltratando á su esposa, emparentada con Madero.

## Rectificación del Juez del Crimen de Limón

### TELEGRAMA DEL MISMO á la Dirección de Policía

En *La Información* de ayer veo lo que copio: «Telegrama de don Recaredo Dobles preguntando al Director de Policía por el paradero del menor Ladislao Morales quien huyó de su casa».

Esto no es exacto porque yo por su medio no indago como particular el paradero de dicho señor sino que lo hago como Juez del Crimen para proveer una plaza vacante de esta oficina. El señor Morales es una persona mayor de cuarenta años y escribiente muy recomendado que sirvió el Juzgado Civil de esta provincia. Sirvase hacer que se rectifique ese error pues me causa daño á mí y al señor Morales.



## PERCANCE que pudo tener fatales consecuencias

Al salir de la hacienda «La Granadilla» don Adolfo Cañas y su hijo Adolfo, ambos montados á caballo, se asustó la bestia que montaba el último y corcobó debido quizá á la picadura de alguna avispa. El niño cayó de la silla, al lado de la bestia.

Felizmente que no hubo que lamentar ningún incidente desagradable; el niño montó nuevamente y sin miedo á pesar de sus pocos años siguió cabalgando al lado de su señor padre.

Nos alegramos con don Adolfo de que el percance no haya tenido fatales consecuencias.

## PESAME

LA EPOCA presenta el más respetuoso homenaje de condolencia al Excelentísimo señor don J. de Amaral Murtinho Encargado de Negocios del Brasil con motivo de la muerte del señor Barón de Río Branco y se asocia al duelo de la nación brasileña y de toda la América Latina por la desaparición de uno de sus hijos más ilustres.

## Sigue de suma gravedad

el apreciable joven don Juan Rojas Alvarez. Don Adolfo Cañas recibió esa noticia por cable el domingo á las 10 de la noche.

Ojalá que la ciencia médica logre salvarlo, son nuestros sinceros deseos.

## Preliminares de Cuaresma

El domingo comenzaron en todas las parroquias de la diócesis las cuarenta horas previas á la festividad del día de ceniza, que es el próximo miércoles. En este día comienzan la cuaresma que la Iglesia señala como de preparación para las grandes festividades de Semana Santa en que se conmemora el alto misterio de la Redención humana mediante el sacrificio en la cruz del Hijo de Dios hecho hombre por amor á la humanidad.

## Don Angel Orozco no irá á Cartago

Hace pocos días vimos el nombramiento oficial de este señor para Inspector de Escuelas de Cartago. Hoy hemos sabido que el señor Orozco no irá á Cartago; no sabemos á que obedezca esta decisión de última hora.

## Vino Moscatel Legítimo para consagrar

de los P. P. Blancos de Africa.—Aprobado por la Curia Eccl., con la carta siguiente:

San José de Costa Rica, Marzo 24 de 1903.

En vista del certificado extendido por el jefe de la Explotación Vitícola de los P. F. Blancos de Africa, Rev. P. Roume, y aprobado por el Ilmo. Señor Obispo de Pacondo, León Livinhac; el Reverendísimo Señor Obispo de esta Diócesis tiene como legítimo para consagrar el Vino Muscat de los referidos Padres y que vende la casa de don Antonio Lehmann.

Los originales de estos documentos están en la Agencia para Costa Rica.

## Antonio Lehmann, San José.

## Suceso desgraciado en el barrio de San Juan de este cantón

El domingo á la una de la tarde poco más ó menos, se hirió de manera casual el joven Juan Araya Quirós, hijo de Ramón Araya, vecino de la calle que conduce á San Vicente.

El hecho sucedió del modo siguiente:

El herido tenía un revólver en mal estado que había traído á San José para hacerlo componer por un armero. El día del suceso vino por la mañana á recogerlo y en efecto se lo entregaron, al parecer ya compuesto.

Cuando llegó á su casa quiso probarlo, mas cuando intentó hacer algunos disparos el arma no funcionó.

Probablemente quiso examinar el por qué no funcionó y se aproximó demasiado el cañón á la cara, y en ese momento estalló penetrándole el proyectil por el ojo izquierdo. Posiblemente se localizó en el cerebro pues casi inmediatamente perdió el conocimiento. El sacerdote á quien llamaron inmediatamente no pudo confesarlo pues ni hablaba ni oía. Murió cinco horas después, á las 6 p. m.

El joven Araya tenía 22 ó 23 años y había sido durante algún tiempo empleado en la policía de esta ciudad.

## Aviso

Un joven con buenas recomendaciones y larga práctica en Teneduría de Libros desea colocarse.

Para informes dirijase á la Dirección de este periódico.

## Hecho de sangre en Liberia

(Por telégrafo)

Como á las seis y minutos Carlos Villar disparó cinco tiros revólver á Dr. Peña, quien huía á los últimos, pero herido gravemente intestinos, etc. Murió como media hora después. Lo deploramos.—Corresponsal.

## Hijas de Santa Isabel DE HUNGRIA

## Número premiado EN LA RIFA

## DE CIEN COLONES de 11 del corriente febrero

**39**

vendido por doña Mercedes v. de Salazar.

En los sorteos anteriores han sido los números premiados:

**1989**

**1477**

**1754**

Cobrados respectivamente por los señores,

Apolonio Leiva

Abel Villanea

J. Márquez

## La señora madre del Ilmo. Señor Obispo de Nicaragua, sumamente grave

Un apreciable amigo nuestro se ha servido mostrarnos un telegrama á él dirigido por el Ilmo. Sr. Obispo de Nicaragua en que le manifiesta que su mamá está sumamente grave y que los médicos han perdido toda esperanza de salvarla.

Acompañamos en su dolor al Ilustrísimo Señor Obispo y que ojalá la Providencia divina se sirviera prolongar por algunos años más tan preciosa vida.

Doña Lola Castellón v. de Pereira es matrona distinguidísima de la sociedad leonesa. A sus virtudes y religiosidad no desmentidas, se une una familia modelo, de la cual dos son jesuitas, tres hermanas de Caridad y el Ilmo. señor Obispo don Simeón, actual Obispo de aquella diócesis. Además don Tomas Pereira, rico y honrado comerciante residente en aquella misma ciudad.

Quiera el cielo, repetimos, prolongar algún tanto más la vida de tan virtuosa matrona.

## Ultimos cables

Pekín, 18.—La proclamación de la República se celebró con gran entusias-

mo sin ningún desorden. Al informar á Juan Shi Kai de su nombramiento de Presidente de la República se le dijo que después de Jorge Washinton había sido el único que había sido hecho Presidente por unanimidad.

Hong Kong, 18.—Informan de Shwalon que el vapor Kumachon con bandera inglesa entró al puerto viniendo abordo dos mil soldados revolucionarios que van para el Norte con el propósito de atacar las tropas leales. Tanto de las fortificaciones como de la casa de Aduana y el consulado inglés se ordenó al Capitán no entrar.

Hay gran excitación y la opinión general es que las dificultades del Sur apenas han comenzado.

Madrid, 18.—Las empresas teatrales amenazan con la huelga si no se rebaja la contribución. Los diarios declaran que el 41 (?) por ciento es ruinosa. La sesión del Congreso fué borrascosa: al discutirse las proposiciones relativas á la autonomía de Cataluña los republicanos y radicales protestaron viviendo á España.

Lisboa, 18.—Los indigenas de Tuan (islas malayas) se insurreccionaron entrando á saco en Dullli la capital, asesinaron á dos oficiales cuyas cabezas colocaron en astas.

Canea, Creta, 18.—Asegúrese que Inglaterra y Francia aceptarán la insinuación rusa de reconocer la unión revolucionaria cretense.

Londres, 18.—En los funerales de Lord Lister descubridor de la antiseptica quirúrgica estuvieron representados el emperador Guillermo y el rey George y asistieron todas las legaciones.

## UN CAMBIO

equitativo. Incuestionablemente se realizan fuertes sumas de dinero por las especulaciones más sencillas; pero las grandes fortunas proceden de los negocios legítimos y de buena fé, en que los efectos proporcionados valen el precio pagado. Ciertos afamados hombres de negocios han acumulado sus millones enteramente de esta manera. Exactos y fieles en todo contrato ó compromiso, gozan de la confianza del público y dominan un comercio que no pueden alcanzar los competidores tramosos y de mala fé. A lo largo no paga engañar á otros. Un farfante puede anunciarse con un ruido semejante al sonido de mil cornetas, pero pronto se le llega á conocer. Los fabricantes de la

**PREPARACION de WAMPOLE** siempre han obrado bajo principios muy distintos. Antes de ofrecerla al público, se cercioraron perfectamente de sus méritos y solo entonces permitieron que su nombre se diera á la estampa. Al público se le aseguraron los resultados, y encontró que lo dicho era la verdad. Hoy la gente le tiene fé como la tiene en la palabra de un amigo probado y de toda confianza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, con Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Ayuda á la digestión, arroja las impurezas de la Sangre y cura la Anemia, Escrófula, Debilidad, Linfatismo, Tisis, y todas las Enfermedades Demacrantes. "El Sr. Doctor J. Z. Arce, de Buenos Aires, dice: Certifico haber recetado á varios enfermos la Preparación de Wampole, y siempre con gran éxito sobre todo con los niños y aun con adultos de constitución delicada." Eficaz desde la primera dosis. El desengaño es imposible. En todas las Boticas,



# Vino legítimo de Uva

## NÉCTAR DIVINO

Marca importada únicamente por la casa, desde el año de 1903, especialmente PARA CONSAGRAR, y bueno para enfermos. En barriles de sesenta y de veinticinco litros y en cajas de doce botellas. Analizado por el Laboratorio Químico Comercial, y usado en casi todas las IGLESIAS de Costa Rica.

**JUAN KNOHR hijos --- San José**

## OSCAR HERRERA

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2a. Sur, número 54

## Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

## L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio. Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación

**Marciano Acosta,** Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, frente á la Corte de Justicia.

La oficina Dental de

## Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## Adriano Arié

Pintor y decorador de casas

Importador directo de pinturas, barnices, aceites de linaza, etc., para su propio consumo. A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesiten de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

Calle 7a. Norte. Apartado 630

## 250 Regalos

Sorteados en combinación con LA LOTERIA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

## La Tienda de don Narciso



En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA, daremos UN REGALO de  
 • 50.00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del Premio Mayor de la Lotería y  
 • 1.00 por cada uno de los Tiquetes cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor referido.  
 Vea las condiciones en cada TIQUETE.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

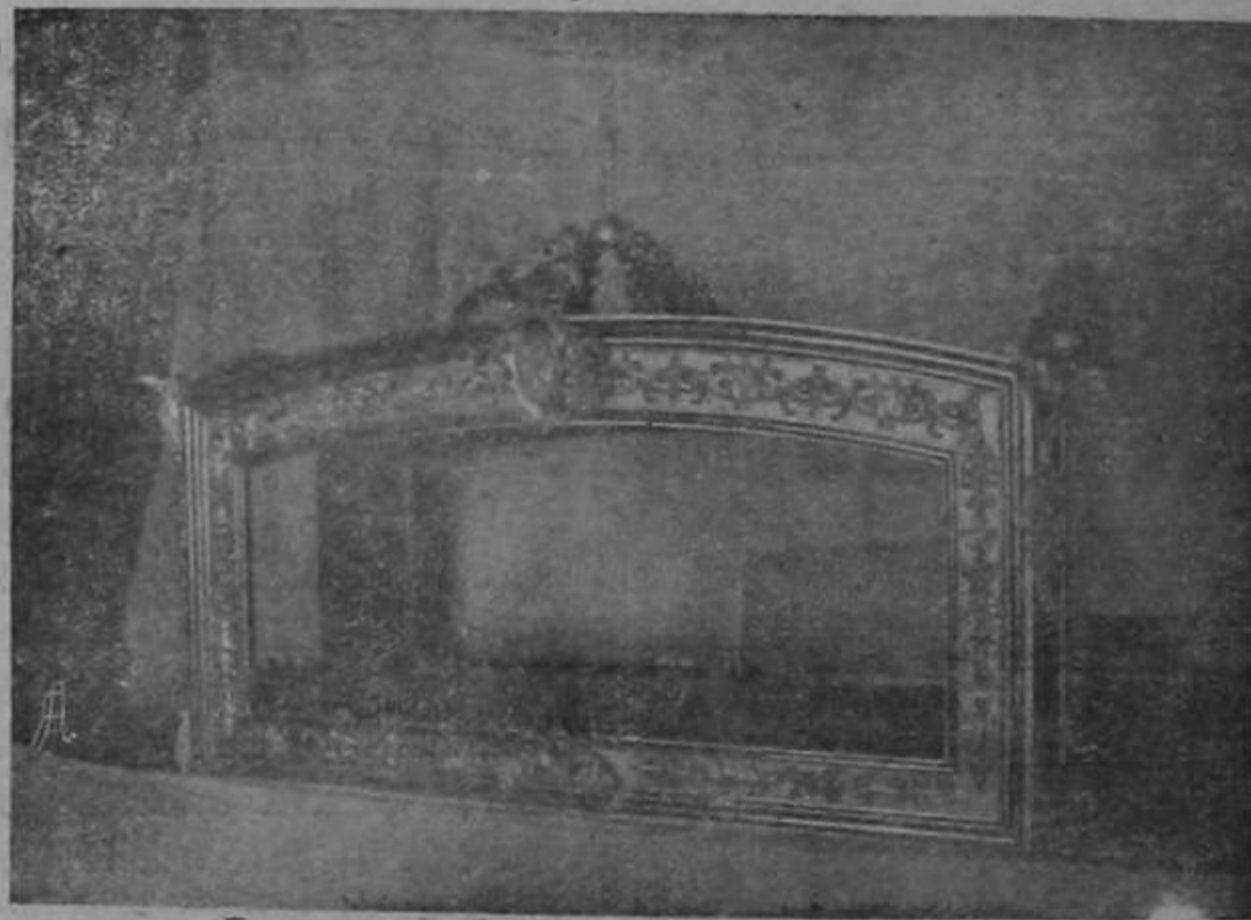
Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.



Sepulcro construido para la Ig'esia parroquial de Heredia.

## La Modelo

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR Fuerza motriz

Especialidad en altares, muebles finos construidos de las mejores maderas y toda clase de trabajo de talla.

Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.

Trabajos artísticos. Prontitud y esmero en todos los encargos. Precios reducidos. Se garantiza todo trabajo.

## Santos Penón & Hno.

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

## "La Victoria"

Fábrica de cerveza y hielo

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS

de Romero y Castro Hermanos

LA PUREZA y excelente calidad del agua que en la fabricación de sus productos usa esta fábrica, ha sido oficialmente declarada por el Chemischer und Bacter Institut, de Hamburgo; por el Institute of Clinical Research, de Londres; por el Laboratorio Químico Comercial del Gobierno, y por el Laboratorio Bacteriológico de los Doctores PUPO y JIMENEZ.

LA ELABORACION de sus productos se lleva á cabo bajo procedimientos modernos: se cuenta con una excelente maquinaria que funciona diariamente. Se emplean para los refrescos los jugos de exquisitas frutas que se producen en los mejores trópicos del país. La higiene en general reina en esta fábrica, por lo cual LA VICTORIA es la favorita en toda la República.

PIDA PILSENER Y EXTRA EN TODAS LAS CANTINAS DEL PAIS

Unico Agente en San José: C. CÖCIO quien atenderá todo pedido inmediatamente día y noche.

Tip. de «SAN JOSÉ»